PRESENCIA
La Paz, Bolivia, Domingo 13 de Febrero de 1966

RECONSTRUCCION DE LOS SUCESOS DEL CUARTEL "SUCRE"

¿QUIEN ORDENO EL FUSILAMIENTO DE 23 PRESOS?

LA COMISION INVESTIGADORA EMITIO INFORME EN CONCLUSIONES PERO NO LO ENTREGO PARA SU PUBLICACION

Por JOSE VIDAURRE MENDOZA

"Ese epitafio también pudo ser mío...", fue el comentario final de Víctor Sierra Mérida al concluir el relato que hizo ante personeros de la Comisión Investigadora Nacional -recientemente clausurada- de los sangrientos sucesos ocurridos el 19 de abril de 1959, cuando más de veinticinco falangistas sorprendieron a la guardia del cuartel "Sucre" y tomaron, por breves horas, ese recinto militar.

Falange Socialista Boliviana conserva una placa, últimamente colocada junto a una tumba en el Cementerio General de La Paz, donde se hallan inscritos los nombres de los falangistas que murieron, después de rendidos, en la toma del cuartel "Sucre". Víctor Sierra logró sobrevivir a sus graves heridas, fugar y asilarse en la Embajada Argentina. Su nombre, como él mismo lo dijo, pudo figurar en el epitafio de los falangistas muertos en esa acción revolucionaria.

Correspondió a ese sobreviviente ser el actor principal en la reconstrucción de esos sucesos que se efectuó en el mismo escenario donde ellos se desarrollaron el 19 de abril de 1959. La Comisión Investigadora Nacional, que tomó a su cargo las investigaciones de "la masacre del cuartel Sucre", como ha sido denominado ese episodio sangriento, como parte de sus investigaciones sobre violencias, atropellos y otros hechos relacionados con la violación de los Derechos Humanos durante los doce años y medio de gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), dispuso que se hiciera la reconstrucción de aquellos sucesos con participación de ese sobreviviente, tres o cuatro protagonistas de las fuerzas atacantes y familiares de las víctimas.

Quien escribe esta nota, logró formar parte de la comisión destacada por el mencionado organismo investigador para presenciar la reconstrucción, efectuada, días más o días menos, a los seis años de producidos los hechos. Empero, tuvo que comprometer su palabra de no dar informaciones de prensa, como condición previa a su admisión en el acto de reconstrucción, a fin de no entorpecer las investigaciones y, sobre todo, como hizo notar el Cnl. Eufronio Balderrama, alto personero de la Comisión Investigadora Nacional, para no poner sobre aviso a los implicados que se encontraban todavía en el país.

Según ha trascendido, el expediente respectivo ha sido archivado y se encuentra actualmente en poder de la ex-Presidencia de la Comisión Investigadora. Dicho expediente habría sido ya completado, pues existe el informe en conclusiones de la Comisión Investigadora, el cual nunca ha sido dado a publicidad. Al haber sido clausurada la Comisión Investigadora Nacional, quien escribe la nota relacionada con la reconstrucción de los sucesos del cuartel "Sucre", considera relevada su palabra y en libertad para dar a conocer lo que aconteció el 19 de abril de 1959, según el relato del único sobreviviente de esos hechos, Víctor Sierra Mérida.

ATAQUE AL CUARTEL

La reconstrucción se inició en la puerta del cuartel que da sobre la calle Bolívar, un portón grande a cuyo costado derecho está el puesto de centinela. Conforme Sierra iba relatando lo que sucedió el "domingo sangriento", como se ha dado en llamar a esa jornada, tomaba la ubicación que, según sus recuerdos, claros y precisos en sus detalles, había tomado en las acciones del 19 de abril de 1959.

Un camión conduciendo a numerosos falangistas se detuvo hacia las once de la mañana del 19 de abril de 1959, en forma sorpresiva, delante de la puerta del cuartel. Algunos de sus ocupantes no llegaron a ingresar al recinto militar, ya sea por temor o por el momento psicológico especial que vivían, prefiriendo escapar por un cañadón que dá al sector de la avenida de La Bandera.

El primero en saltar del camión fue el ex-campeón de box Luis Saravia, popularmente conocido como "Torito" Saravia, quien sorpresivamente y con un fuerte golpe de puño tendió en tierra desmayado al centinela, apoderándose rápidamente de su fusil. Simultáneamente, veinticuatro falangistas mássaltaron del camión y se precipitaron al interior del cuartel logrando dominar a la guardia. Un falangista desarmó al Comandante de Guardia, un suboficial que luego habría de jugar el papel más importante. Con su propio sable fue empujado al interior del cuartel, mientras los atacantes disparaban sus propias armas, una pistola ametralladora, uno o dos fusiles y pocos revólveres, y algunas armas tomadas en la Prevención de la Guardia.

Los soldados del Regimiento "Waldo Ballivián", cuyo Segundo Batallón era el que ocupaba el cuartel, no habían salido de franco -era domingo- pues el Comando había recibido la orden de mantener a su tropa acuartelada. Según Víctor Sierra, fueron sorprendidos mientras estaban en paseo, pues muchos soldados estaban sin uniforme, unos en mangas de camisa y otros apenas con su ropa interior. Confusión indescriptible de los soldados, miedo de caer bajo los disparos que hacían los atacantes, corrían sin saber a dónde. Fueron "arreados" -como relató Sierra- hacia el interior del cuartel. Los veinticinco falangistas se dividieron en dos grupos: uno al mando de Wálter Alpire Secretario Regional de FSB, tomó el costado derecho del patio interior del cuartel ingresando a lo que parecía un tercer patio. Víctor Sierra no sabe lo que aconteció con ese grupo, pues él mismo, formando parte del otro grupo comandado por Carlos Kellemberger Palma, pugnaba por amedrentar a los soldados y reducirlos.

CERCADOS

Sorpresivamente, los atacantes recibieron fuego graneado de un corredor ubicado al frente del portón de entrada y situado encima de uno de los dormitorios -cuadra, según los términos castrenses-; ese corredor pertenecía a las dependencias de la Dirección de Tránsito que ocupaba el cuartel contiguo al llamado "Sucre". Bien parapetados y con campo de tiro despejado, el personal de Tránsito podía dar fin con los atacantes. Según Sierra, tal hecho no se produjo probablemente por la presencia de soldados del "Waldo Ballivián", prácticamente rendidos, en medio patio.

El grupo de Kellemberger, para protegerse del ataque, se introdujo en la cuadra de los soldados, empujando delante de sí a parte de la tropa rendida. Los demás soldados lograron escapar hacia otras dependencias del cuartel en busca de sus armas. Todo esto ocurrió en cosa de diez minutos o menos. En la cuadra, los falangistas encontraron a otros soldados, numerosas armas, pero escasos proyectiles. Los soldados fueron puestos, aglomerados, en un rincón de la cuadra, mientras los falangistas ocupaban las puertas y alguna ventana, apresTándose a la defensa.

Se entabló fuerte tiroteo. Según Víctor Sierra, los falangistas recibieron orden de no malgastar la munición disponible. Un jeep, en un momento dado, avanzó hacia la cuadra para proteger a un grupo de soldados que iniciaba el asalto, siendo detenido por el fuego de los cercados. El pedido de rendición que constantemente se les hacía, era sistemáticamente rechazado. Otro jeep logró avanzar para proteger el avance de mayor número de soldados al mando de un civil que, según dijo, era el Capitán René Mattos Bustillos, Comandante del Segundo Batallón del Regimiento "Waldo Ballivián" -actual Jefe de la Casa Militar de S.E.-, siendo también detenido a medias ese avance.

RENDICION

Víctor Sierra Mérida declaró que en un momento dado los falangistas vieron agotadas sus municiones, resolviendo rendirse.- Fidel Andrade Delgadillo amarró en el cañón de su fusil una prenda blanca, presumiblemente una camisa de soldado encontrada en la cuadra, la que hizo ondear hacia afuera en señal de rendición. Los soldados se precipitaron dentro de la cuadra, mientras los falangistas levantaban las manos en señal de rendición. Tanto los que ingresaron a la cuadra como los que se encontraban en su interior en calidad de prisioneros, golpearon a los rendidos con las culatas de sus armas, con sus puños y les dieron de puntapiés. Dijo que a consecuencia de esa agresión, que la atribuyó a una reacción de los soldados por haber sido sorprendidos, varios de los falangistas rendidos sangraban. Calmados los ánimos, los prisioneros fueron obligados a formar en semicírculo frente a la primera puerta, vigilados por los soldados armados. Afuera habían otros soldados igualmente armados y con sus fusiles en posición de disparar. El Suboficial Plácido Sejas Morales -identificado por Víctor Sierra-, se hizo presente armado de una pistola ametralladora, para retirarse inmediatamente, probablemente para pedir órdenes.

FUSILAMIENTO

Los prisioneros se encontraban formando semicírculo con los brazos levantados por encima de la cabeza y a poco reapareció el Sof. Sejas Morales. Víctor Sierra preguntó qué les iban a hacer. La respuesta fue una ráfaga de pistola ametralladora disparada por el Sof. Plácido Sejas. Sierra relató que se sintió herido en una mejilla, permaneciendo en pie al igual que Mario Murguía. Los demás cayeron. Vio a Carlos Kellemberger, que estaba a su lado, tomarse el rostro con ambas manos y caer primero de rodillas para quedar luego tendido.

Mario Murguía fue sacado de un violento empujón hacia el patio. Al transponer el umbral recibió un disparo de fusil, avanzando aun unos tres pasos, vacilando sobre ellos, para caer al suelo. Como se quejara, recibió dos o tres disparos en la cabeza, siendo ultimado en esa forma. Víctor Sierra recibió también otro violento empujón de un soldado y cuando había transpuesto el mismo umbral, sin poder recuperar todavía el equilibrio, el mismo soldado que disparó contra Murguía le dio un culatazo que lo tendió en tierra, quedando su cuerpo muy próximo al de Murguía.

"¡HAY QUE TIRARLO!"

Víctor Sierra se hizo el muerto. Afirmó que a dos falangistas, ya muertos, que estaban tendidos en el patio cerca de él, que vestían chamarras negras de cuero, nuevas, los soldados les despojaron de esas prendas. A Murguía también le sacaron objetos de los bolsillos. A él mismo, se le intentó quitar el aro de matrimonio. Por la postura que había adoptado, se le acalambró un brazo obligándole a moverlo. Soldados que vigilaban a los muertos que estaban en el patio, al advertir ese movimiento, le descerrajaron siete balazos. "Las cicatrices aun las llevo", afirmó Sierra en la reconstrucción.

En cierto momento, cuando ya ingresaron los agentes de Control Político, el subjefe de ese organismo de represión, Raúl Gómez Jáuregui, que hizo labor de reconocimiento de los victimados, levantó de los cabellos a Sierra sin ninguna consideración. "Yo lo conozco a este", dijo Raúl Gómez, respondiéndole Sierra que cómo no lo iba a conocer si Gómez le era deudor de favores.

Poco más tarde ingresaron un médico y una enfermera, a quienes se les impidió que atendieran al herido. Agentes del Control Político ordenaron que fuera conducido al local de la temible policía política. En una frazada fue conducido al furrielato, junto a la puerta del cuartel que dá sobre la calle Sucre, quedando depositado en el suelo. El Capitán René Mattos, en la misma pieza, hablaba por teléfono, haciendo su aparición el Capitán Mario Zapata Borda quien preguntó qué hacía allí el herido. Cuando le explicaron que debía ser trasladado al Control Político para declarar, Zapata ordenó: "Que declare y después tírenlo".

El Capitán Mattos Bustillos, según lo que pudo escuchar al través de monosílabos el herido, habría estado dando parte y pidiendo órdenes pero después, dándose cuenta de la presencia de Sierra que aun estaba consciente y a requerimiento de Zapata, salió de la habitación para buscar otro teléfono.

Víctor Sierra, posteriormente, fue llevado a Control Político y de allí a la Asistencia Pública. Su fuga, con ayuda de algún médico y de otras personas, y su posterior asilo en la Embajada de la Argentina, son temas al margen de la reconstrucción de los sucesos que practicó la Comisión Investigadora Nacional.

¿QUIEN DIO LA ORDEN?

La Comisión Investigadora Nacional habría completado el proceso que levantó de los sucesos del cuartel "Sucre". Así lo establece un informe entregado a los periodistas extranjeros que visitaron nuestro país con motivo del aniversario de nuestra Independencia Nacional, en agosto de 1965, a invitación de la Junta Militar de Gobierno. Dicha Comisión entregó un documento en que resumía las diferentes investigaciones realizadas de los delitos cometidos por el MNR en función de gobierno.

Respecto a los acontecimientos del 19 de abril de 1959, la Comisión Investigadora afirma que 23 ciudadanos "fueron ametrallados y fusilados sin forma ni figura de juicio, sin embargo de haberse declarado prisioneros de sus victimadores". A continuación, señala que las responsabilidades de los fusilamientos del cuartel "Sucre" recaen directamente sobre el entonces Presidente de la República Hernán Siles Zuazo, funcionarios del Ministerio de Gobierno -Ministerio que era ejercido por Wálter Guevara Arze-, funcionarios del Control Político y milicias del régimen.

El suboficial Plácido Sejas Morales, luego de hacer formar a los prisioneros entre los que se encontraban, según recordó Víctor Sierra, Carlos Kellemberger Palma, Hugo Alvarez Daza, el dentista Carlos Prudencio Fidel Andrade, Cosme Coca Jiménez, Mario Salas, Luis Saravia, Fabián Golac, Mario Murguía y otros cuyos nombres no pudo precisar, los dejó al cuidado de sus soldados. Al cabo de algún tiempo regresó para disparar sin explicación alguna, varias ráfagas de su pistola ametralladora contra los prisioneros. En el lapso comprendido, según declaró Sierra, el Sof. Sejas Morales pidió órdenes para ver cómo procedía con los prisioneros. La orden de fusilamiento "sin forma ni figura de juicio", como aclara la Comisión Investigadora, tuvo que darla una autoridad con la jerarquía necesaria para responsabilizarse de esa acción de extrema violencia y de suma gravedad, a quien seguramente no se le ocultaban las derivaciones políticas e históricas que pudieran devenir en lo futuro.

La Comisión Investigadora, al sentar conclusiones y sindicar al entonces Presidente Hernán Siles Zuazo y a "funcionarios" del Ministerio de Gobierno y de Control Político, de ser responsables directos de los fusilamientos, seguramente descorrió parte del velo de misterio que cubría la victimación de los complotados en el golpe subversivo del 19 de abril de 1959, llegando a establecer el nombre del autor de la orden de fusilamiento.

Este es el enigma que se plantea a la opinión pública. ¿De dónde salió esa orden y quién, personalmente, la transmitió al suboficial Plácido Sejas?

Por esta puerta, hoy clausurada, que da acceso al patio interior del cuartel "Sucre" y que se halla ubicada sobre la calle Bolívar, ingresaron veintiseis o más falangistas el 19 de abril de 1959. Uno escapó, al parecer herido, escalando un muro que da hacia el mercado contiguo, otro se escondió en la cocina, fue apresado y posteriormente desterrado a la Argentina, y el tercero, Víctor Sierra Mérida, sobrevivió a sus heridas. Los veintitrés restantes, después de entregarse prisioneros, fueron fusilados con una ráfaga prolongada de pistola ametralladora.

Deterioros en el edificio de las Cámaras de Diputados y Senadores no son reparados por falta de recursos

La supresión del pago de saldos presupuestados para la conservación y mantenimiento de las instalaciones del hemiciclo de la Cámara de Diputados y otras donde funciona el Palacio Legislativo, ocasionará graves deterioros a dicho edificio según informaron los interventores del Palacio Legislativo.

Nuestros redactores han podido constatar que las oficinas de la Vice Presidencia de la República así como las s las de sesiones de las Cámaras de Senadores y Diputados muestran el efecto de las infiltraciones de aguas pluviales y obturación de canales de desagüe, debidos a la falta de reparaciones adecuadas en los techos.

PROCESO DE RESPONSABILIDADES

Los actuales interventores del Palacio Legislativo, por su parte, al ser requeridos por PRESENCIA sobre el descuido de la conservación del mencionado edificio manifestaron que en los años 1963 y 1964 se contrataron los servicios de dos empresas constructoras de Dalio Alarcón y Lucio Mena. El tenor de los contratos indicaba que los mencionados constructores debían efectuar refacciones del Palacio Legislativo, suscribiendo para ello contratos de 121.000 y 65.000 pesos bolivianos respectivamente Señalaron los actuales interventores del Palacio Legislativo que los mencionados contratistas cobraron el total de las indicadas sumas por adelantado y no cumplieron los trabajos establecidos en los contratos suscritos. Dalio Alarcón no cumplió su compromiso en un sesenta por ciento y Lucio Mena en un porcentaje similar. Esta actitud obligó a los actuales interventores a presentar la denuncia respectiva ante la Comisión Investigadora Nacional, para que abra un proceso de responsabilidades, pero sin ningún resultado

REFACCIONES POSTERIORES

Por otra parte los encargados del mantenimiento manifestaron que con posterioridad al 4 de noviembre de 1964, se efectuaron algunas reparaciones, pero no se pudo adelantar mucho en las obras, porque fueron suprimidos los saldos de ítems presupuestarios correspondientes.

Cabe señalar que por la proximidad de la instalación del Congreso Nacional y con el peligro de que los daños se amplíen causando mayores erogaciones, se hace necesario la adopción de las medidas más convenientes a fin de refaccionar el edificio.

Latas vacías son utilizadas para proteger el escritorio principal de la Presidencia y Secretarios de la sala de sesiones de la Cámara de Diputados. La ubicación de cada lata corresponde al sitio donde cae agua a causa del deterioro del techo del Palacio Legislativo

La sala de sesiones de la Cámara de Diputados no puede ser conservada debidamente a causa de la falta de recursos. La mayoría de los escritorios destinados a los parlamentarios necesitan ser reparados en la parte destinada a la colocación de lápices. El costo de reparación de esos sitios es estimado en 90 pesos cada uno.

LA UNIVERSIDAD ABRIO SUS PUERTAS A LOS CAMPESINOS.- Ayer fue clausurado un Curso de Entrenamiento Cooperativista para campesinos, auspiciado por la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito, y realizado en las aulas de la Universidad Mayor de San Andrés. En el gráfico aparecen ante el edificio de la Universidad un grupo de participantes campesinos rodeando a técnicos que dictaron el curso.

LA SUPERFICIE LUNAR SERIA TAN FACIL DE TRANSITAR COMO UNA CARRETERA DE GRAVA

BUSQUEDA DE LA PAZ.- Arthur Goldberg (derecha) representante de EE.UU. ante las Naciones Unidas, charla con U Thant Secretario General de la ONU, después de solicitar una reunión del Consejo de Seguridad, para trasladar el conflicto de Vietnam "del campo de batalla a la mesa de conferencias". El Consejo de Seguridad incluyó la cuestión en su agenda.

MENLO PARK, CALIFORNIA, 12 (AP)-Probablemente la superficie de la Luna será tan fácil de transitar como una buena carretera de grava.

Esta es hoy la interpretación revisada de las fabulosas fotografías rusas de Luna 9, en la oficina geológica de los Estados Unidos, donde han estado siendo sometidas a exhaustivos análisis.

El análisis original ha sido alterado considerablemente al haber llegado más información de los peritos lunares en la oficina geológica aquí.

Las primeras fotografías interceptadas por el telescopio radial de Jodrell Bank, en Gran Bretaña, parecían mostrar un pasaje de lava sólida. Los científicos especialistas en la luna descubrieron que la recepción británica tenía un factor de distorsión de 2.5.

SUPERFICIE MAS SUAVE

Las fotografías dadas a la publicidad por los rusos muestran una superficie más suave. Ahora se le describe como "material fragmentario entre cohesivo y no-cohesivo", aproximadamente la composición de una buena carretera de grava.

El geólogo Harold Masursky ha estado analizando las fotografías desde el viernes pasado cuando fueron puestas a su disposición por primera vez por THE ASSOCIATED PRESS.

PERITOS EN METEORITOS

Otros dos peritos lunares han estado trabajando en colaboración estrecha con Masursky. Son Dan Milton, que acaba de regresar de trazar los cráteres de meteoritos en Australia Central, y Henry Moore, experto en cráteres provocados por impactos de cohetes en los terrenos de prueba de White Sands, Nuevo México.

Masursky dijo que la experiencia lunar aparece ahora como mucho más fácil para que hombres y vehículos se movilicen que lo indicado por las primeras fotografías. Sin embargo, añadió: "No podemos decir si los fragmentos son impactos volcánicos (meteoritos) o una cubierta de escombros que descienden de las laderas ante la influencia de la gravedad".

DONDE SE ENCUENTRA LUNA 9

Los científicos creen que el vehículo Luna 9 probablemente está en una ladera muy inclinada quizás hasta de unos 30 grados de inclinación.

Esta opinión es reforzada por la declaración rusa de que el vehículo avanzó ligeramente después que empezó a tomar fotografías una ladera de 30 grados de inclinación sería demasiado pronunciada para soportar al vehículo norteamericano "Surveyor" que intentará un descenso suave en la luna, en mayo próximo, según dijo Masursky.

CONSEJO MUNDIAL DE IGLESIAS ELIGIO A SU NUEVO PRESIDENTE

Ginebra, 12 (AP).- El Consejo Mundial de Iglesias eligió ayer al Dr. Eugene Carson Blake, de la Iglesia Presbiteriana de los Estados Unidos como presidente del organismo. Inmediatamente de elegido Blake solicitó renovados esfuerzos hacia la unidad de la cristiandad.

También invocó la "reconciliación en todas las divisiones de nuestro mundo".

El Dr. Blake fue nombrado secretario general del Consejo Mundial, una organización que agrupa a 214 iglesias protestantes, católicas ortodoxas y anglicanas en más de 80 naciones. Blake reemplaza al fundador de la organización, Dr. W. A. Visser't Hooft, de Holanda, quien deja el cargo después de 18 años.

Blake, de 59 años de edad, jefe ejecutivo de la Iglesia Presbiteriana en los Estados Unidos, y dirigente importante del movimiento pro-derechos civiles, dirigió sus primeras palabras, después de ser escogido, hacia las gestiones de unidad con la Iglesia Católica Romana que realiza el consejo.

"Lo primordial es el movimiento por Dios, por la unidad y la renovación de la Iglesia por su misión", dijo a la comisión central de 100 miembros que lo eligió.

"Esta misión comprende un ministerio de reconciliación no sólo de Dios y el hombre y de las divisiones confesionales y de las iglesias sino también una reconciliación de todas las divisiones de nuestro mundo divisiones causadas por la geografía, la cultura, raza, pobreza, opulencia, ideología, pecado y temor que, a menos que sean reconciliables por el Evangelio, evitarán la paz mundial y siempre amenazarán el desastre mundial".

La elección del Dr. Blake para presidir el consejo produjo inmediato aplauso de dos representantes del Vaticano que asistieron a la reunion en calidad de observadores.

"Nos sentimos muy contentos con el Dr. Blake. Ciertamente que tendrá nuestras oraciones" dijeron el reverendo Jerome Haver y el reverendo John F. Long.

El Presidente Johnson se prepara a volar para Hawai para la conferencia sobre la situación en Vietnam con líderes gubernamentales vietnamitas y consejeros USA. Entre quienes hicieron el viaje desde Washington figuran: El embajador Averell Harriman, Robert McNamara, secretario de la defensa; Dean Rusk, secretario de Estado y Vu Van thai, embajador de Vietnam en USA.

En Viet-nam.

COHETE ANTI-TANQUE SE ENTERRO EN LAS ENTRAÑAS DE UN SOLDADO

BOSTON, 12 (AP)-En el hospital naval esta restableciéndose un Cabo de la infantería de marina que recibió lo que quizá pudiera considerarse la herida más extraordinaria que haya recibido soldado norteamericano alguno en la guerra de Vietnam.

Se trata del Cabo Donald Tremblay, de 23 años, nacido en Attleboro, Massachusetts. La herida le fue ocasionada por un proyectil cohete anti-tanque que sin estallar se le enterró en las entrañas.

El proyectil fue disparado accidentalmente mientras Tremblay y un camarada de la infantería de marina trataban de poner en funcionamiento el arma que lo dispara. El hecho ocurrió el pasado 15 de enero cuando estaban en misión de patrullaje.

"Recuerdo que sentí algo parecido a un puñetazo fuerte en la boca del estómago", relató Tremblay, "me miré al vientre y vi que tenía afuera los intestinos... Lo raro fue que no sentí dolor fuerte".

Tremblay fue transportado en helicóptero a Chou-Lai para darle asistencia.

"Lo único que veía del proyectil eran las aletas y como 10 centímetros del cohete. Creía que ya yo estaba perdido de todos modos, así que lo que me preocupaba más era que el cohete fuera a estallar y matar a todos los compañeros que me rodeaban", añadió el Cabo.

Este tipo de proyectil tiene 20 centímetros de largo y 6.25 centímetros de diámetro.

"Cuando aterrizamos la primera persona que se me acercó fue el capellán", siguió relatando Tremblay.

Cuando los cirujanos se disponían a extraerle el proyectil, añadió el Cabo, no pudieron suministrarle morfina "porque mis pulmones estaban afectados. Pero yo me hallaba en estado de 'shock', supongo, pues no sentía ningún dolor...

"Me preocupaban los médicos. Sabía que si el cohete reventaba, morirían todos los que estuvieran a mi alrededor. No recuerdo mucho más.

"Lograron anestesiarme y me operaron. A la mañana siguiente pregunté al médico como me habían sacado el proyectil, pero él se limitó a sonreirme y me dijo 'Muchacho, te dimos una operación de tres mil dólares'".

Los médicos del hospital dicen que Tremblay sufrió laceraciones en el hígado, bazo y estómago, varias costillas fracturadas y colapso de los pulmones. Le extrajeron el bazo y le cosieron el hígado y el estómago. El resto es cuestión de cuidados y tiempo.

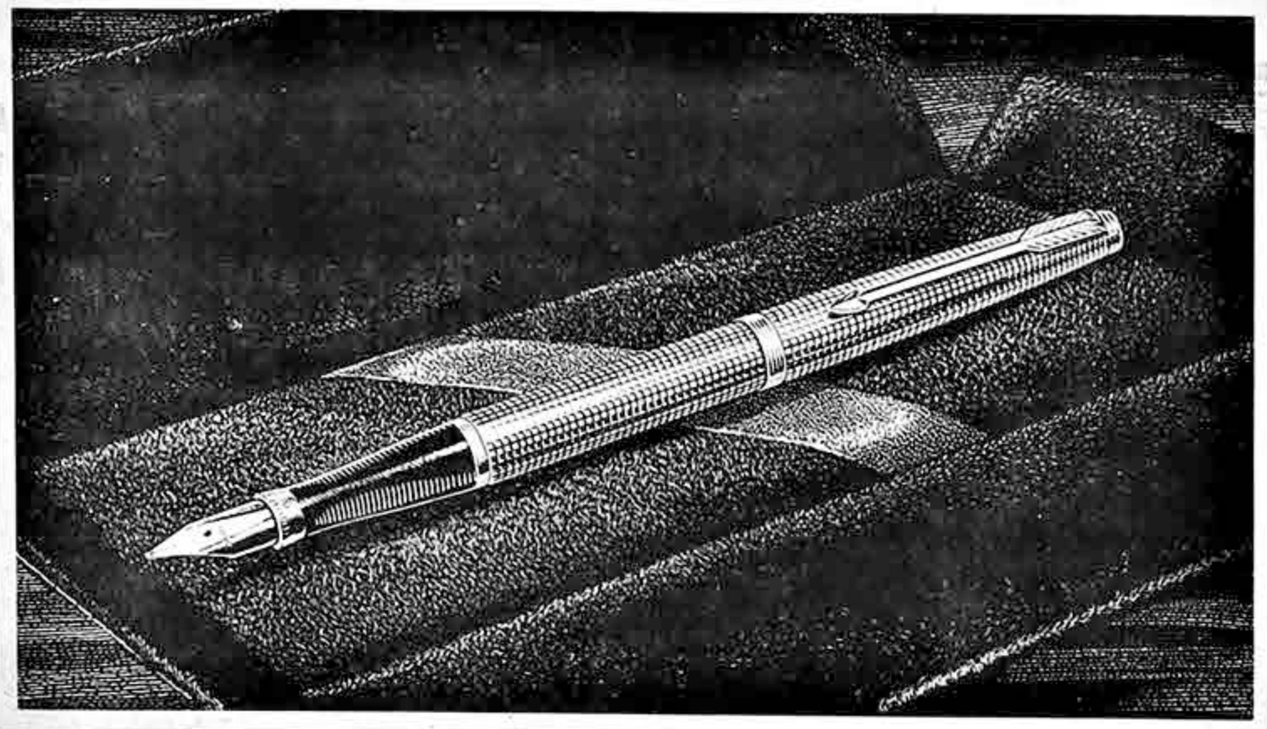
COLECTA ENTRE CRISTIANOS PARA ALIVIAR EL HAMBRE EN EL MUNDO

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (AP)-"L'Osservatore Romano" anunció ayer que iniciará una colecta entre todos los cristianos para ayudar a los que padecen hambre en el mundo. La iniciativa fue anunciada dos días después de haber pedido el Papa Paulo VI a las naciones que no olviden a los que pasan hambre.

"Las palabras del Papa Paulo", dijo el periódico del Vaticano, "han tenido profunda repercusión. Grandes naciones y pueblos completos se conmovieron. Las iniciativas públicas y privadas se multiplicaron. Pero es un deber ineludible de los cristianos en este momento el ser los primeros en responder a la apelación del Papa Paulo".

Dr. CARLOS DORIA MEDINA G.
CIRUJANO OTORRINOLARINGOLOGO
Estudios de especialización realizados en Italia, España y Francia. Atiende de horas 14 a 18.- Telf. 22762 - Reserve hora.
Ayacucho Nº 208 -1er piso (Edificio Flores)

Creada para aquellos que buscan lo excepcional...



LA PARKER 75
en sólida plata sterling

Usted que selecciona sus artículos más personales con extremo cuidado y esmero encontrará la Parker 75 excepcionalmente apropiada para su gusto.

Usted descubrirá también que esta formidable pluma puede ajustarse tan exactamente a usted (y a su manera de escribir) como un par de botas de montar hechas a la medida.

El elegante exterior de la Parker 75, inspirado en el talento artístico de un platero londinense, adquirirá extraordinaria belleza con el transcurso del tiempo.

Ella es algo más que un formidable instrumento de escritura de Parker. La Parker 75 es un artículo personal para ser apreciado toda una vida, un regalo de elegancia excepcional.

¡La Parker 75 y estas otras finas plumas Parker están en exhibición donde su detallista Parker!

La Parker 45 Convertible—la magnífica y versátil pluma que se llena de dos formas limpia y rápidamente.

La Popular Parker Super 21—diseñada con muchas cualidades que se encuentran en plumas Parker más costosas.

El Bolígrafo Parker T-Ball — ahora con montadura de acero inoxidable para escribir hasta 80.000 palabras.

PARKER—Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

PEDIDOS A LIBRERIA "LA JUVENTUD"
Casilla 123 - COCHABAMBA
De venta en todas las buenas Librerías del país

QUIEN HABLA INGLES VALE POR TRES

APRENDALO CON EL MODERNO SISTEMA ELECTRONICO DESDE SU SILLON PREFERIDO Y EN SU PROPIO HOGAR!!.

PRECIO OFERTA INCLUYENDO LA GRABADORA $b. 670.-

EL SISTEMA COMPRENDE

- GRABADORA MAGNETOFONICA DE DOBLE PISTA.
- MICROFONO CON CONTROL REMOTO
- AUDIFONO GRABACION-AUDICION
- CINTA PARA PRACTICAS
- CARRETE VACIO ADICIONAL
- DOS DISCOS L.P. 12 PULGADAS
- TEXTO ILUSTRADO 18 LECCIONES
- LIBRETO DE GRAMATICA ELEMENTAL Y VOCABULARIO
- FOLLETO DE TRADUCCION
- DICCIONARIO INGLES-ESPAÑOL ESPAÑOL-INGLES
- ESTUCHE PARA MATERIAL
- ESTUCHE PARA LA GRABADORA

AHORA TAMBIEN DISPONEMOS CURSOS DE ALEMAN Y FRANCES.

SEÑORES GESTA LTDA.
MERCADO 1118 OF. 1-2 TELEF. 27122
CASILLA 2925 LA PAZ
ESTOY INTERESADO EN MAS DETALLES DE SU CURSO "MIRAFON" SIN COMPROMISO DE MI PARTE.
NOMBRE _____
DIRECCION _____
CIUDAD _____

INSTRUCCIONES COMPLETAS DE OPERACION Y ESTUDIO.
DESPACHAMOS AL INTERIOR CONTRA GIRO BANCARIO MAS $b. 10 PARA GASTOS

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

BRANIFF:
Una Nueva Imagen Muchas Veces Bella

La mayoría de los viajes aéreos han sido siempre descoloridos y tediosos.

Braniff International ha introducido una grata innovación al viaje aéreo.

Ha desaparecido el avión común de los años recientes.

En su lugar, siete colores exteriores, siete distintos esquemas de color interior y hostesses que cambian de uniforme hasta cuatro veces en un solo vuelo, alegrarán el corazón del pasajero. Y éstos son sólo unos pocos de los miles de cambios efectuados.

Hay una nueva imagen conformada por muchas expresiones de belleza.

Braniff tiene "Una Nueva Imagen Muchas Veces Bella"

Ahora, con nuestros vuelos todos los días a Miami y Nueva York, desde Lima, tenemos la forma más agradable de viajar.

Para sus reservaciones, consulte a su Agente de Viajes IATA o a Braniff International - Avenida Camacho 1421 - LA PAZ Telfs. 29360/1/2

Una vez que haya Ud. volado con nosotros, ya no querrá volver al avión común.

Braniff International tiene vuelos todos los días a Miami y Nueva York, desde Lima.

Trabajos de pavimentación de calles fueron iniciados en Sucre

Sucre, 12 (PRESENCIA).- La población de Sucre contempla satisfecha la iniciación de trabajos de pavimentación que son dirigidas por la Alcaldía Municipal.

La Avenida del Maestro, con una longitud de 870 metros y un ancho de 11 metros es la arteria por donde se empezo el trabajo de pavimentación que comprenderá las calles Loa, Olañeta y 25 de Mayo. Se anunció que estos trabajos serán entregados el próximo 25 de Mayo. Una vez que se haya concluído éstas se seguirá con la pavimentación de la Avenida "Jaime Mendoza" y todas las demás calles de Sucre, "de tal forma que hasta fin de año

-dijo el Alcalde Tcnl. Miguel Molina,-- que se concluya la pavimentación total de la ciudad".

El Alcalde de Sucre, solicitó hoy a todas las Juntas Vecinales para que se organicen de tal forma que los vecinos y la Alcaldía, trabajen mancomunadamente para lograr el progreso de la ciudad, aunque no se explicó la forma de trabajo, varias Juntas Vecinales, ya han hecho conocer su determinación de participar en este programa que tiende al progreso de la ciudad así como de cada zona en particular.

La Alcaldía dotará de implementos de trabajo a los habitantes, quienes una vez concluído un determinado proyecto recibirán los materiales necesarios para la conclusión de la obra. Como primera medida se pidio la cooperación de sacar el empedrado de las calles de Sucre, para luego la Comuna proceder a su inmediata pavimentación.

Voluntarios alemanes trabajarán en provincias de Chuquisaca

Sucre, 12 (PRESENCIA).- Veintitres jóvenes voluntaros alemanes que se encuentran en Chuquisaca, ya han sido destinados a sus trabajos luego de haber recibido un cursillo de entrenamiento realizado en la Casa de la Juventud de Cachimayu.

Estos voluntarios trabajarán en Huaylias Sopachuy, Azurduy. Montegudo, Cachimayu y también en Sucre. Efecturán trabajos en materia de Desarrollo de Comunidades, Entrenamiento Juvenil, Educación Extra-escolar, Agricultura, Puestos de Salud Capacitación Campesina y otras ramas técnicas todos bajo la dirección del Sr. Peter Dehmel director de estos servicios de los voluntarios alemanes, quienes según informes recibidos de provincias han sido vecibidos con muestras de simpatías por parte de los pobladores.

MAESTROS DE EDUCACION FUNDAMENTAL DE ROBORE RECLAMANPAGO DE BENEFICIOS

ROBORE.- Maestros de Educación Fundamental han dirigido una nota al Ministerio de Asuntos Campesinos reclamando el pago de beneficios correspondientes a los meses de agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre del año pasado.

Los firmantes de la nota entre los que figuran Hernán Rivero Bazán, Wenceslao Montero, E.C. de Mendoza H. Peinado y otros, afirman haber formulado igual reclamación al Ministro de Educación Cnl. Hugo Banzer y al Comandante de la 5a División, Cnl. César Ruiz y que ambos habían prometido transmitir sus reclamaciones al Ministerio de Asuntos Campesinos y al Ministerio de Hacienda. Sin embargo, dicen, hasta ahora -29 de enero de 1966-, no se ha producido el pago de los beneficios reclamados.

Revelan por otra parte que el Contralor en Roboré les ofreció el pago del 50% de los beneficios, a condición de que los maestros renuncien al otro 50%.

La proposición, según los afirmantes, fue rechazada por perjudicar sus intereses.

"Es lamentable nuestra situación económica y como maestros hemos aguantado todo y no hemos querido crear problemas a nuestro gobierno, no obstante que Roboré es el único distrito en toda la República donde se adeuda a los maestros de educación fundamental, dicen los reclamantes.

La nota concluye pidiendo a las autoridades de gobierno atender su justa reclamación "con el fin de evitar problemas sindicales que pudieran surgir".

JORNADAS DIOCESANAS EN SUCRE

Sucre, 12 (PRESENCIA).- Los sacerdotes y religiosas de la Arquidiócesis de Chuquisaca que no pudieron asistir al Cursillo del ISPLA celebrado en Cochabamba, asistirán aquí en Sucre a las Jornadas Diocesanas que con el fin de unificar criterios en torno a la Pastoral de conjunto se realizará a partir del próximo 10 de marzo.

Primeramente los sacerdotes de la Arquidiócesis tomarán contacto con los cursillistas, recibiendo informe detallado de las deliberaciones del ISPLA, con el propósito de renovar ideales entre todas las fuerzas vivas del apostolado, y determinar las ceremonias, actuaciones y prácticas prescritas por S.S. el Papa Paulo VI y ganar las indulgencias de Jubileo Conciliar que dura desde el 1o de enero hasta la Fiesta de Pentecostés.

EDICTO

El Dr. Manuel Chávez Portillo, Juez 3o. de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber mediante el presente edicto, lo que se tiene ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por ANDES INSURANCE CORPORATION S.A. contra MARCO SARMIENTO, sobre cobro de pesos.- Sentencia.- Un sello del Juzgado.- Sentencia en el juicio ejecutivo seguido por ANDES INSURANCE CORPORATION S.A. contra MARCO E. SARMIENTO sobre cobro de pesos.- Vistos, todo lo obrado y.- Considerando: que. ANDES INSURANCE CORPORATION S.A. en base a las letras de cambio legalmente protestadas, que corren de fs. 1a. a 19 de obrados, por memorial de fs. 21 inicia acción ejecutiva al demandado cobrando la suma de OCHOCIENTOS DOLARES AMERICANOS ($us. 800.--) más intereses legales y costas de conformidad a los arts. 347 y 438 del Procedimiento Civil.- Considerando: que dictado el auto de solvendo 21 vta. con el que ha sido legalmente notificado el ejecutado no ha opuesto dentro del término de Ley ninguna excepción que pudiera favorecerle, quedando así subsistente el auto de solvendo. Que citado de remata con los 10 días del encargado, tampoco ha opuesto excepción de ninguna naturaleza; quedando justificada la demanda de fs. 21.- POR TANTO: El Juez 3o. de Partido en lo Civil de la Capital, administrando justicia en primera instancia a nombre de la Nación y en virtud de la jurisdicción ordinaria que por ella ejerce, FALLA: declarando probada la demanda de fs. 21 y en consecuencia haber lugar a proseguir con los demás trámites del juicio, hasta el trance y remate de los bienes embargados o por embargar del deudor, para que con su producto se pague la suma de OCHOCIENTOS DOLARES AMERICANOS ($us. 800.--) más intereses legales y costa[illegible] juicio a la firma ejecutante, debiendo prestarse la fianza en resultas en caso de apelación, conforme al art. 249 del Pdto. Civil.- Esta sentencia de la que se tomará razón donde corresponde, es pronunciada y firmada en la ciudad de La Paz a los veintiun días del mes de Enero de mil novecientos sesenta y seis años.- Firmado.- Doctor.- Manuel Chávez Portillo.- Juez.- Ante mí.- W. Quezada.- Secretario.- La Paz, 11 de Febrero de 1966.- P.O. J. 3o. P. en lo C.- Un sello.- Wilfredo Quezada Escobar.- Secretario del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil.-

ACADEMIA DE DANZAS "ORURO" CELEBR EL IV ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

En enero de 1962 se autoriza el funcionamiento de la Academia de Danzas "Oruro" por Resolucion Ministerial No 103 en base a un plan aprobado por la Dirección General de Cultura presentado por la artista nacional Srta. Amanda Selaya Rodríguez, bajo cuya dirección se funda el establecimiento artístico-cultural el 3 DE FEBRERO DE 1962.

En marzo del mismo año la directora del establecimiento ofrece charlas radiales sobre el arte de la danza por la Emisora de Radio Universidad, mereciendo la aprobación de los oyentes.

En mayo de 1963, realiza una clase práctica en presencia de las autoridades educacionales y representantes de prensa y radio. Al finalizar la clase la Directora recibe felicitaciones de las autoridades y la aprobación de los padres de familia la misma que es comentada por prensa y radío.

El mismo mes se presentan las alumnas en el Acto Académico de la Asociación de Periodismo estudiantil de Oruro, en el Paraninfo Universitario, habiendo elogiado la prensa los números presentados por la Academia.

En Julio del mismo año se presentan las alumnas en el Acto Académico en homenaje a S.S. Paulo VI, actuación que fue muy aplaudida por la selecta concurrencia.

A fines del mismo año se presenta una demostración con un programa especial, para luego preparar el conjunto que debe viajar en misión artística al interior del país a invitación de algunas autoridades y entidades culturales.

En enero de 1964 realiza su primera gira, y la primera presentación lo hace en la ciudad de Potosí auspiciada por la Universidad "Tomás Frías" de aquella ciudad en el Paraninfo Universitario cuyo éxito, es elogiado por radio y prensa.

En marzo del mismo año con motivo de la Semana del Mar se presentan las alumnas junto a su maestra en un recital de gala con auspicios de la Prefectura del Departamento habiendo sido comentado el éxito por la prensa y radio.

En octubre del mismo año se presentan las alumnas en el Centro Español, con bailes folklóricos hispanos, matizando la conferencia de la Rev. Madre Sor Ana María Moncaya, con este motivo la directora recibe felicitaciones de parte de los residentes españoles y la selecta concurrencia, cuyo éxito fue también comentado por la prensa escrita.

A fines del mismo año hace su demostración y clausura del año para luego comenzar con los Cursos de Verano con alumnas principiantes. Por el informe presentado a la Dirección General de Cultura, la directora recibe felicitaciones de altos personeros de aquel despacho.

En enero de 1965 realiza su segunda gira al sud del país, habiendo obtenido el mayor de los éxitos en los distritos de Uyuni, Tupiza y Tarija constituyéndose a esta última con la valiosa cooperacion del Agregado de la Embajada de EE.UU. Mr. Kelhy. En estos distritos fueron objeto de atenciones de parte de autoridades, Club de Leones, Rotary Club y la Universidad "Juan Misael Saracho" de Tarija entidades que auspiciaron las magníficas actuaciones comentadas por prensa y radio del interior.

En marzo del mismo año se presenta la Academia en otro Recital de Gala con el auspicio del Club de Leones de Oruro con motivo de la Semana del Mar, esta vez es mayor el éxito con las interpretaciones de la directora junto al primer bailarín del Ballet Oficial del Ministerio de Educación Sr. Pascual Benitez, y todo el conjunto de alumnas, el triunfo alcanzado y la obra educativa y artística de la directora fue ponderada por la prensa y radio.

En junio del mismo año realiza la tercera gira a la Capital de la República y la ciudad de Cochabamba. En la primera ciudad se presentan bajo el patrocinio de la Universidad de San Francisco Xavier en el Teatro "Gran Mariscal de Ayacucho", cuya magnífica presentación merece el repris a pedido del público el mismo que se realiza en el Teatro 3 de Febrero; con la valiosa cooperación del Alcalde y el Prefecto habiendo recibido como siempre la felicitación de autoridades. A su paso por Cochabamba también se presentan en el Teatro de La Salle auspiciada por la Prefectura, Alcaldía y la Universidad de San Simón, el éxito alcanzado fue comentado por la prensa libre de aquella ciudad.

En agosto del mismo año la Prefectura y la Universidad Técnica de Oruro patrocinan un Recital con motivo del CXL Aniversario de la Independencia Nacional con un programa variado y completo. Como figuras centrales la directora del establecimiento haciendo pareja con el ex-director del Ballet Oficial del Min de Educación Sr. Manolo Acosta. Actuación elogiada por la prensa oral y escrita.

En octubre del mismo año con motivo del Corso Panamericano auspiciado por la Cámara Junior Internacional; presenta la Academia la Carroza del Paraguay en forma magnífica; habiendo recibido con este motivo una nota del Embajador del Paraguay, agradeciendo y enalteciendo la obra artística de la Srta. Amanda Selaya.

En noviembre del mismo año con motivo de la visita de la Delegada del Consejo Internacional de Enfermeras; se presenta el Ballet Folklórico de la Academia con bailes regionales del país en el Club Oruro, con la cooperación de la concertista Sra. Nancy de Fuentes y libretos de la Srta. Lina Berrios.

A fines del mismo año se inauguran los Cursos de Verano para principiantes para luego iniciar el año lectivo de 1966 con la presentación de un programa con motivo del IV aniversario de la fundacion del establecimiento de arte y cultura.

Carla Sabioncello, Ekaterina Taboada y Susana Lemaitre que aparecen en el gráfico, forman parte del conjunto infantil.

La Directora de la Academia Srta. Amanda Selaya y las alumnas Amalia León y Magaly Rojas.

Alumnas de la Academia de Danzas Oruro: Rosario Revollo, Barbarita Ossio y Magaly Rojas.

La única máquina que hace cientos de puntos y variados combinados.
Usted no necesita ninguna enseñanza para hacer el punto y bordado que desea, su máquina automáticamente le hará sola. Pida demostraciones.
Disponemos en dobles y sencillas, para ventas por mayor y menor.

Distribuidores exclusivos para Bolivia

"LA PORTEÑA"

de Humberto Rocha y Cía.

ORURO: La Plata 1475.- Casilla 610.- Teléfono 51169.
Distribuidor en La Paz: Casa NEMER, Jenaro Sanjinés 367 Edif. Chain.
Distribuidor en Cochabamba: Hugo Burgoa, Ecuador 3407.
Distribuidor en Potosí: Julio Cruz, Casa La Estrella, Bolívar 90.
Distribuidor en Sucre: Amalia Caballero, Junín 937.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares; ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez U9

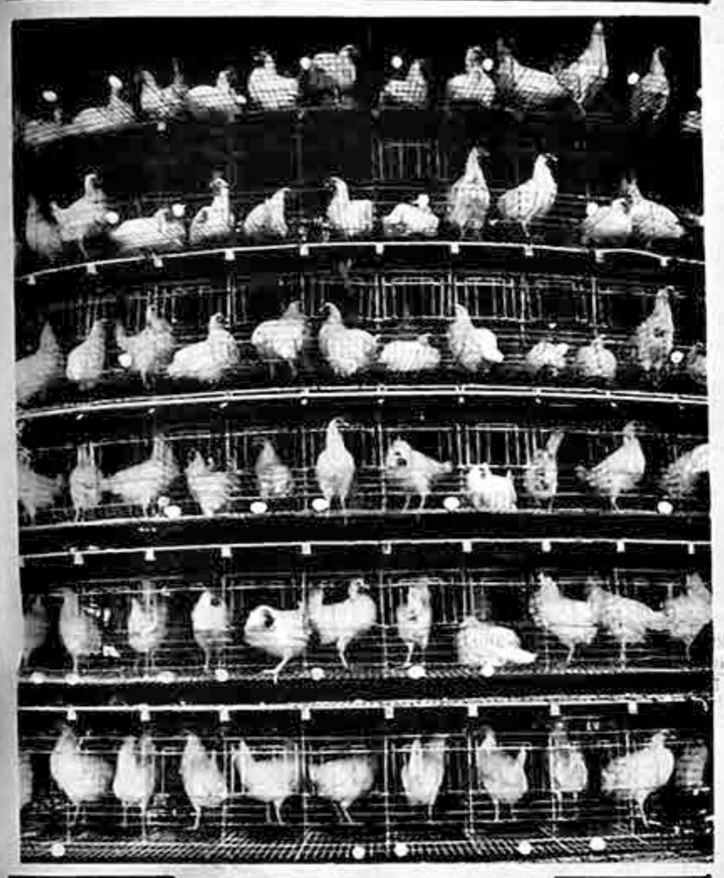
ULKAN PARA EL ESTOMAGO

HOTEL PREFECTURAL "ORURO" Playa de estacionamiento A. Ascarrunz

Visítenos cuando arribe a Oruro. Disfrute de la comodidad que le ofrecemos. Se admite reservaciones.
Diríjase a Hotel Prefectural "ORURO"
Casilla 471.- Teléfonos 50600 - 50601

JAPON EN PROGRESO

EL CASTILLO DE MATSUMOTO



UN GALLINERO DE VARIOS PISOS

CASA MUNICIPAL DE LA CULTURA SERA REMODELADA PARA QUE ASI CUMPLA UNA FUNCION CULTURAL

La Casa Municipal de Cultura, situada en la esquina de la avenida Mariscal Santa Cruz y calle Potosí será remodelada y completada su construcción de acuerdo al proyecto original y será destinada para que cumpla la función a que se la destino inicialmente: fomento del movimiento cultural paceño. Tal es el propósito del Alcalde de la ciudad Gral. Armando Escóbar Uría, quien ha ordenado que se complete el estudio urbanístico destinado a convertir ese sector en uno de los de mayor atracción de la ciudad.

Según ese proyecto, la Casa Municipal de Cultura remodelada, será el vértice de un ambicioso proyecto de embellecimiento de ese sector urbano. En los terrenos que ocupó hasta el 4 de noviembre de 1964 la posta del ex-Control Político, que fuera también habilitada como lugar de reclusion de presos políticos, se construirá un moderno parque. Desde el costado izquierdo de la Casa de la Cultura, un pasaje se viene abriendo con un ancho de doce metros, para unir la Avenida Mariscal Santa Cruz con la calle Jenaro Sanjinés, en la que se instalará una moderna galería comercial al estilo de las que existen en Buenos Aires, Lima y otras capitales. Con tal fin se ultiman gestiones con algunos propietarios para proceder a la expropiación de terrenos por causa de utilidad y necesidad pública.

ACELERACION DE PROYECTOS

Hace unos días el Alcalde Escóbar Uría visitó la plaza de San Francisco para comprobar personalmente el avance de obras de los trabajos de ensanche. Anunció que hasta fines de este mes, dicha plaza será entregada al servicio público debidamente nivelada y terraplenada. Hace poco las palas municipales hicieron desaparecer el viejo atrio del templo de San Francisco, que esta bordeado por una reja y en cuyo centro se erigía el monumento de San Francisco de Asis. El nivel quedó a tres metros delante del edificio principal del templo, que sigue ahora su línea recta hasta la calle Figueroa, pasando por lo que era patio de recreo de la antigua escuela "Vicente Juaristi Eguino".

TEATRO LIRICO

En la misma plaza, el Alcalde visitó los terrenos destinados al monumental Teatro Lírico de La Paz. Dispuso que se completen los trámites de expropiación de algunas casas que aun no la fueron.

Aunque este proyecto, que debía estar completado para 1948, en que se cumplió el cuarto centenario de fundación de La Paz, tiene un costo superior a las actuales posibilidades económicas del Municipio; sin embargo, es propósito del Alcalde llevarlo adelante en tanto estudia la forma de financiarlo.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE ECONOMIA

BECAS PARA EL PROGRAMA DE ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO PARA ECONOMISTAS EN GINEBRA

Se comunica que la Comisión Económica para Europa de la Organización de las Naciones Unidas ofrece la posibilidad de participar en estudios y labores sobre todo de la División de Investifaciones y Planificación, de acuerdo a las siguientes características:

1o.- El tiempo de duración de los estudios es de un año a partir del 1o. de septiembre del año en curso.

2o.- Los interesados deberán ser economistas graduados y poseer por lo menos el idioma inglés

3o.- Las Naciones Unidas pagarán a cada becario un estipendio diario de 47,35 francos suizos durante el primer mes y 42,40 francos suizos diarios durante los once meses restantes. Las Naciones Unidas, financiarán también el costo de viaje a Ginebra ida y vuelta, por via aèrea clase turista.

4o.- Los postulantes deberán presentar sus documentos en la Secretaría de la Facultad de Economía, hasta el dia 15 de febrero del año en curso.

La Paz, febrero de 1.966

CELEBRANDO 25 AÑOS SIRVIENDO CALIDAD

EN BOLIVIA

TOME Coca-Cola MARCA REG.

Fanta MARCA REG

PREMIAMOS ESTA SEMANA LA PREFERENCIA DE

FAUSTINA CHACOLLA V.
Villa Copacabana, Callejón 3.

RAUL GUARAZ GUTIERREZ
Santa Cruz 729

MARIA LUISA DE CACERES
Max Paredes 455.

Y cientos de personas premiadas con lindos vasos de COCA-COLA y FANTA

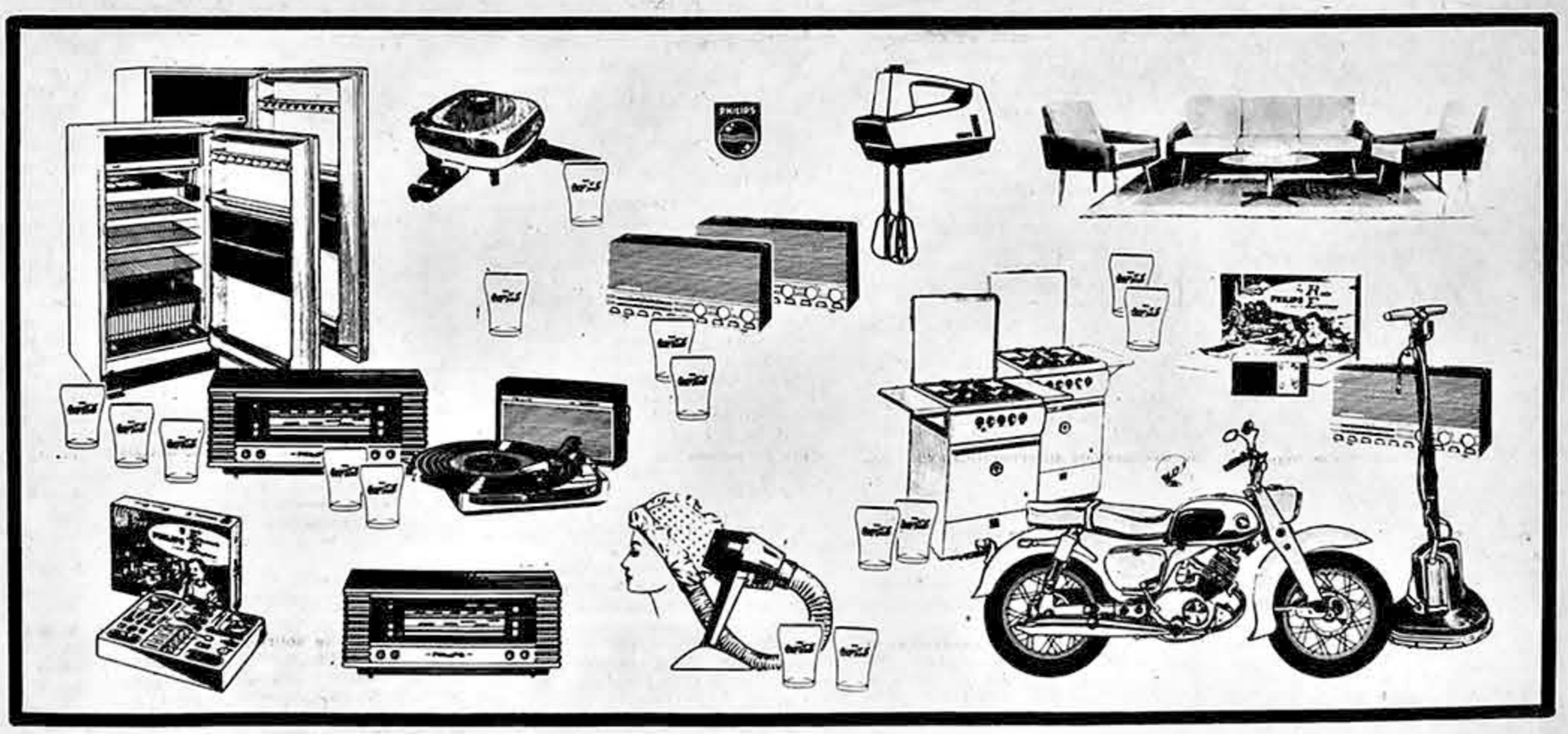
¡ GANE UD. TAMBIEN FABULOSOS PREMIOS !

SIN SORTEOS
SIN CUPONES

Gratis...Miles de premios para toda la familia

UN PREMIO GRATIS

VEA QUE FACIL ES: Busque debajo del corcho de las tapitas de Coca-Cola y Fanta los 'Microvales' o la marca con el nombre de su regalo. Venga con su Microvale o Tapita Marcada a la Planta Embotelladora y recoja inmediatamente su premio.
Siga prefiriendo 'COCA-COLA' y 'FANTA', reclame sus tapitas y obtenga prácticos regalos para su hogar.



VASCAL S. A. N. ACOSTA No. 556 EMBOTELLADORES AUTORIZADOS

QUE GRAN NOTICIA

PLANCHAS de ESPUMA

Con mil y un usos para industriales, fabricantes, artesanos, tapiceros, amas de Casa etc.

FABRICA y Ventas Av. Manko Kapac Casilla 2470 Telef. 29517.

CRUZ ROJA BOLIVIANA

CITACION

Se convoca a los Socios de la Cruz Roja Boliviana, inscritos en los nuevos Registros, para que de conformidad a sus Estatutos y de acuerdo a sus Reglamentos de reciente Reorganización, se constituyan, el 14 de Febrero del presente, a hs. 6 p.m. en su Salón de Sesiones de la av. Simón Bolívar a objeto de celebrar la Primera Asamblea General del año, con el siguiente Orden del día:

Informe del encargado de la Presidencia
Elección de las Directivas
Para lo cual se ruega puntual asistencia.

La Paz, 4 de Febrero de 1966.

Humorismo tras el telón de hierro

Las personas que viven detrás del Telón de Hierro, expresan con frecuencia su descontento por medio del ya viejo y conocido escape del humorismo. A continuación, ofrecemos ejemplos recientes.

* * * * * *

Un dirigente del partido comunista polaco pregunto a un amigo: "¿Por qué no estuviste en la última reunión del partido?

Y el amigo le respondió: "Si hubiera sabido que era la última, de seguro que no habría faltado".

* * * * * *

Durante la reciente conmemoración del vigésimo aniversario de la incorporación por la fuerza de los estados bálticos a la Unión Soviética un lituano ensalzaba las virtudes de su pequeño país

"Mi patria es maravillosa", exclamaba. "Uno se siente orgulloso de ser ciudadano de la Nueva Lituania, el mayor país del mundo".

Y alguien que lo escuchaba, le dijo:

"¿El mayor? ¿Cómo puedes decir eso?"

"Pues puedo decirlo porque nuestras fronteras occidentales son el Mar Báltico, nuestra capital es Moscú y la mayoría de nuestra población se encuentra en Siberia".

* * * * * *

Un periodista extranjero de visita en Moscú escribió una carta al director de su periodico y le agregó la advertencia siguiente: "Espero que te llegue la carta, aunque la censura soviética a la correspondencia es muy estricta".

Pocos días después le fue devuelta la misiva, con una nota que decía: "No despachada a causa de falsos testimonios sobre la Unión Soviética. No existe censura a la correspondencia dentro del territorio soviético".

* * * * * *

El jefe del partido comunista de Alemania Oriental, Walter Ulbright, estaba "negociando" en Moscú. Después de escuchar por largo tiempo en silencio, hizo una señal de que iba a hablar, pero un líder soviético se lo impidió, diciéndole: "Camarada Ulbright, cuando nosotros queramos oir su opinión, nosotros le comunicaremos lo que tiene que decir".

* * * * * *

Durante una reciente visita a Praga, un extranjero paró un auto de alquiler y preguntó al chofer: "¿Está uste libre?

"No", dijo entre dientes el chofer. "Yo soy checo".

* * * * * *

El ministro de la Industria Eléctrica de Cuba está preparando un informe sobre las grandes conquistas logradas por su dependencia. En el mismo se hace constar que el plan de electrificación se llevó a cabo en más de un 103 por ciento en mas de un 150 por ciento en 1964, y en 1965. . . . .

Al llegar aquí el ministro hizo una pausa y dijo a su secretaria:

"Hay tanta obscuridad en este lugar que no se puede leer. Traéme una vela".

* * * * * *

Nada hay en Cuba que inspire más temor a los ciudadanos que un toque inesperado en la puerta de su casa o departamento en horas de la noche, porque esto significa que el G-2, la Policía Secreta de Castro, está llamando.

En un hotel de La Habana se origina un fuego a medianoche. El portero corre por todo el edificio, tocando de puerta en puerta, y gritando: "¡No tengan miedo, camaradas; es nada más que un incendio!"

* * * * * *

Un oficial de China Comunista interroga a un detenido, al que han suspendido los alimentos desde hace 10 días. Pero el detenido clama todavía que es inocente. Furioso, el oficial pega a su víctima, y la deja tendida inconsciente en el suelo. Cuando el hombre recobra el conocimiento, el oficial comunista le dice: "Está bien, ¡escúchame! Te voy a dar una oportunidad. Yo tengo un ojo de vidrio. Si adivinas cuál es, te daré algo de comer".

El detenido lo mira por un momento, y le responde: "Tu ojo de vidrio es el izquierdo".

"Acertaste", le dice el oficial Pero cómo pudiste saberlo?

Y el preso le replica: "Muy sencillo. Porque ví en él un destello de bondad humana".

* * * * * *

En la pizarra de noticias de una fábrica en un país del bloque soviético, colocan este anuncio: "Si es necesario, marcharemos con el Gran Ejército Soviético y defenderemos la paz. (Firmado) El Comité del Sindicato.

Y en la misma pizarra apareció escrito al día siguiente:

"Buena suerte y adiós. (Firmado) Los Obreros".

LA LABOR DEL ALCALDE MUNICIPAL DE VILLAZON, GILBERTO CORTEZ M

Oriundo de Villazón Capital de la Provincia "MODESTO OMISTE" del Departamento de Potosí.

De situación económica holgada; añade a su espíritu progresista, a su sentido de perfecta administración comunal su determinación de hacer por su pueblo todo lo relacionado con el adelanto urbano y la dotación de los servicios más necesarios.- Es una gran autoridad y persona de máximo crédito en la frontera boliviano-argentina, que desarrolla sus actividades en un pueblo activo que crece y se levanta por su propio esfuerzo, sin mayor ayuda de las esferas gubernamentales.

Su encomiable labor edilicia lleva ya dos años, con el antecedente de que habiendo sido sustituido temporalmente por un elemento ajeno al lugar, fue el pueblo sin distinción de clases ni colores políticos quien lo hizo retornar a su cargo

Habiendo reducido la considerable planta burocrática que atentaba contra los intereses de la Comuna, organizó en forma inteligente el desarrollo de las labores municipales

Hombre capaz, se impuso un programa de trabajo, buscando la forma de conseguir mayores ingresos para el Tesoro Municipal, en base a disposiciones legales, contando para ello con el apoyo y desprendimiento del comercio importados de la frontera boliviana en franco entendimiento con la Comuna.

En fecha 15 de enero del año en curso con la presencia del Doctor Ricardo Bohorquez Ramirez, H. Alcalde Municipal de Potosí inauguró el nuevo edificio municipal que constituye un lujo para los pueblos del sud y una obra de gran envergadura considerando la no crecida cifra de los ingresos municipales - El edificio de la Alcaldía cuenta con un flamante salón de actos públicos, oficinas y otras dependencias; el Mercado Municipal adyacente al nuevo edificio, ha sido dotado de locales y ventas que reúnen todas las condiciones de higiene y comodidad en beneficio del pueblo consumidor de Villazón y de La Quiaca, Rep. Argentina que también se surte de productos bolivianos continuamente.

Al agradecer la condecoración que le fue impuesta por el pueblo, dijo:

"...en base a sinceridad os digo que, si bien es cierto que me siento halagado por tanta bondad, creo que mis esfuerzos y labor no merecen homenaje tan singular.- La recibo no como premio a una modesta labor sino como acicate para seguir bregando por el progreso de esta tierra en la que he volcado todo mi cariño, toda mi admiración y para la que sigo pensando y soñando en lo mucho que aún nos queda hacer"... Esta obra que la inicié y que Dios me permitió verla concluida, ha sido realizada con la cooperación que en todo momento recibí de mis coterráneos. ."

Como una demostración de estos propósitos, destacó un enviado a esta Capital a objeto de retirar de la sección respectiva del Ministerio de Salud Pública los planos para la red de alcantarillado, obra que a decir verdad, no podrá ser realizada por la Comuna, habiendo adelantado gestiones encaminadas a obtener la ayuda de USAID/B.- Al mismo tiempo, dispuso el trabajo del anteproyecto del Cine Teatro Municipal que en forma inmediata a la recepción de los planos, será iniciada con recursos municipales teniéndose también resuelta la reconstrucción de la Escuela Fiscal "CORNELIO SAAVEDRA", amén de la ayuda que constantemente presta a todas las instituciones educacionales de Villazón que la han requerido.

La administración comunal de Cortés Millares ha demostrado y convencido al pueblo de Villazón que es posible hacer con tezón y buen manejo de los recursos municipales que antes se esfumaron y cuál es el fruto del fervor cívico de un hijo del pueblo que sustrayéndose de sus labores particulares trabaja denodadamente por el bien colectivo.

VICTOR ADRIAN ARAMAYO

LA PAZ, 8 de febrero de 1966.

Mons. Félix Gainza Wilde, Párroco de Villazón se apresta a abrazar al Alcalde (centro) de dicha ciudad, después de que éste recibió una condecoración en nombre del pueblo.

El gráfico ofrece una vista de noche de la Alcaldía Municipal de Villazón recientemente inaugurada.

Este es el salón de actos de la nueva Alcaldía Municipal inaugurada en Villazón.

El Alcalde de Potosí, izquierda, y el de Villazón se saludan en el acto de inauguración del nuevo edificio de la Alcaldía de Villazón.

QUITA
ATAQUE DE ASMA
EN POCOS MINUTOS
Fórmula especial combate
la causa del ataque de asma

El ASMA proviene de desórdenes alérgicos, tóxicos, nerviosos, etc., pero la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios. Esta inflamación reduce el diámetro de los bronquios e impide el paso libre y normal del aire. Para quitar el ahogo, la inflamación bronquial debe ser eliminada primero, y para ese fin se ha perfeccionado una fórmula que quita rápidamente la inflamación de los bronquios, permitiéndole expulsar la flema y respirar a todo pulmón.

NEOASMA es el nombre de este producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano. N-6

NEOASMA Acaba con la causa de los ataques de Asma.

un libro sensacional de

VICTOR RUIZ

"Liberación Nacional!...

10. relatos de la vida americana.

Sumario:

Primera parte: Campesinos emancipados Democracia "sustancial". Nueva Clase. Exiliados. "Plurima mortis imago". Independencia económica!

Segunda parte: Protección política. Educación fundamental. Evolucion jurídica y social. Moral familiar.

Edición limitada:
Corriente $b. 15. Especial $b.20

Liz Taylor y Richard Burton recitaran en "Juana de Arco" en el Metropolitan

Elizabeth Taylor y su esposo Richard Burton en una escena de la película "Quién tiene miedo a Virginia Wolf?" En esta película Taylor y Burton protagonizan el papel de un matrimonio búlgaro. Esta es la primera fotografía desde que la producción de la película comenzó hace cinco meses. (AP Wirephoto).

NUEVA YORK, (ANSA).- A los 144 artistas que participan en la última temporada lírica del viejo Metropolitan de Nueva York - en septiembre se inaugura la nueva "Opera House" - hay que añadir ahora a Liz Taylor y su esposo Richard Burton.

La pareja "más pagada" de la pantalla cinematográfica, fue en efecto contratada para actuar en la parte recitada de "Juana de Arco en la hoguera" de Honegger, Serán, respectivamente Juana y el Hermano Dominique y recitarán el famoso texto de Paul Claudel. Para ambos es un "compromiso" y esperan salir adelante con éxito. En efecto, y muy especialmente para Elizabeth Taylor, el hecho de que grandes artistas dramáticos hayan desempeñado antes este papel, significa ir a escena con espíritu competitivo. Y con mucha preocupación. Esto, obviamente no empaña el entusiasmo. Entre las actrices de habla inglesa que recitaron el papel de Juana habría que citar a Ingrid Bergman - en el teatro San Paolo de Nápoles y a Dorothy McGuire, otra actriz de cine, en la Opera de San Francisco. La versión a presentarse ahora es inglesa totalmente y el Oratorio honeggeriano será puesto en escena durante el verano, en los días 10 y 12 de agosto, durante la temporada del "Lewischn Stadium" que organiza el "Met".

El papel de Liz es más importante que el de Burton, pero luego su esposo se desquitará, al recitar en Oxford, Inglaterra "El doctor Faust" de Marlowe, en que Burton será el protagonista.

Las acciones teatrales de esta popular pareja estan muy bien cotizadas últimamente. Y, sobre todo, se les utiliza para versiones fílmicas de obras teatrales.

Recientemente han recibido la oferta de actuar - y aceptar con alegría - en el film extraído de la "Fierecilla domada" de Shakespeare, que dirigirá Franco Zefirelli en la próxima primavera. Y ahora están actuando como se sabe, en la versión cinematográfica de "Quién tiene miedo de Virginia Woolf" de Edward Albee en Hollywood.

Con respecto al "Met", no es la primera vez que contrata a artistas fuera del mundo de la lírica para sus espectáculos. Lo hizo hace muchísimo tiempo también, con Eleonora Duse, para la obra de Ibsen "La mujer del mar". Pero se trataba de un drama y no una obra musical En los últimos años estos contratos han sido frecuentes también porque hoy hay muchas obras musicales modernas con partes recitadas.

Laboratorios de color
ANSCO - AGFA - KODAK
Foto Linares Ltda.
Casilla 1300
Calle Colón 248 La Paz

EL MUNDILLO DEL CINE

RITA HAYWORTH DENUNCIA A UN PERIODISTA

LOS ANGELES (ANSA) Rita Hayworth ha denunciado al periodista norteamericano Joe Hyams, casado con Elke Sommer, por haber violado un acuerdo acerca de la publicación de una serie de artículos sobre la vida íntima de Rita. La actriz pide 400.000 dólares por daños y perjuicios. Además acusa a Hyams de haber cobrado 20.000 dólares por la publicación y de no haberlos compartido con ella, como figuraba en el contrato previo.

CRISIS ESPIRITUAL DE AVA GARDNER

MADRID (ANSA) Ava Gardner ha vendido casi todo lo que poseía en España. En pocos días se desprendió de su estupenda villa "La Maga", de su lujoso departamento de Madrid, y de su automóvil. Después se alojó en un hotel, en donde despidió a todo el personal de servicio. Por fin, partió a Londres. Ahora se encuentra en una clínica londinense, tratándose de una enfermedad que los médicos no han querido dar a conocer, respetando la decisión de la actriz. Alguien habló de crisis espiritual, y comentó la extraña y poco probable determinación de Ava de terminar recluída en un convento.

GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

MADRID (ANSA) Gregory Peck y Richard Widmark serán los protagonistas de un film norteamericano sobre la guerra civil española, que el productor Bryan Foy está preparando en estos días. El argumento fue personalmente aprobado por el general Franco en España. El film tenderá a poner en evidencia los aspectos humanos del conflicto bélico, más que los políticos o ideológicos.

LOS BEATLES EN EL LEJANO OESTE

LONDRES (ANSA) El próximo film de Los Beatles, basado en una novela de Richard Condon, será una especie de parodia a los films del lejano oeste. Los cuatro músicos y cantantes harán la parte de otros tantos cow-boys que se resisten a renunciar a su origen inglés, en favor de una personalidad de personaje de western. Richard Lester, que los dirigió en "¡Socorro!", será también el director de este película. Lester está considerado como uno de los realizadores más talentosos del cine inglés del momento.

UN LIBRO DE ROBERT KENNEDY LLEGA AL CINE

HOLLYWOOD (ANSA) Vicent Edwards será el protagonista del film "The enemy within", basado en el libro homónimo del senador y exministro Robert Kennedy, ambientado en el mundo de los sindicatos. El guión será realizado por Budd Schulberg. El rodaje se iniciará en verano.

MILLONES de BOLIVIANOS

Súmese a la multitud de millonarios y coopere a la realización de OBRAS DE BIEN SOCIAL en el país. Termine con sus problemas económicos el próximo JUEVES 17 y recuerde que su futuro está en

LOTERIA NACIONAL

INSTITUTO NACIONAL DE SALUD OCUPACIONAL

SERVICIO ESPECIAL M.S.P. - USAID/B.

CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a concurso de méritos para elegir un Médico y un Ingeniero que se hagan acreedores a optar Becas de Especialización en el exterior. Los postulantes pueden ser profesionales o egresados de Facultad. Los Ingenieros pueden ser Industriales, de Minas o Químicos.

Los detalles y condiciones serán proporcionados en el local del Instituto Nacional de Salud Ocupacional, calle Claudio Sanjines s/n. (Miraflores) frente al Hospital del Tórax. Teléfonos 10774 - 21947, hasta el día Martes 15 de febrero.

EL DIRECTOR.

Empresa nacional de ferrocarriles

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº M. 2/66
FIERRO VIEJO PARA FUNDICION

Se convoca a propuestas para la dotación de 100 toneladas de fierro viejo para fundición (Fierro gris).

Los interesados podrán recoger Pliego de especificaciones, de la Sección Adquisiciones, en la Calle Bolívar 724, primer piso, Casilla Correo Nº 428, La Paz y presentar sus propuestas con todas las formalidades de Ley, hasta el día 19 de los corrientes, a horas 12.00 a.m.

La Paz, Febrero de 1966

GERENTE GENERAL

PRESENCIA RADIO MENDEZ

BINGO EN DOMINGO

REGALAMOS 9 MILLONES

PHILIPS

SIMBOLO UNIVERSAL DE CONFIANZA

2 PHILIPS 800000 Bs. EN PRODUCTOS

	12		33	41		62	72	
2	13		35		53			83
				47	59	67	74	87

4 PHILIPS 800000 Bs. EN PRODUCTOS

	10	22	31			64	71	
3				44	55		75	85
	18		32		56	68		88

6 PHILIPS 800000 Bs. EN PRODUCTOS

			31		52	61	72	83
4		24	37		57			89
9	10	29		48		64		

8 PHILIPS 800000 Bs. EN PRODUCTOS

3	12	23	33			62		
5		26		46	58		77	
			35	43	54		76	90

3 PHILIPS 800000 Bs. EN PRODUCTOS

	11			43	51	61		81
			34	45	54		74	84
7	17	28	36				78	

1 PLASTIX
UNA VAJILLA COMPLETA

1		21		42		63		81
			32		52	65	73	82
6	16	27	39				75	

5 PHILIPS 800000 Bs. en PRODUCTOS

1				41	51	60	71	
	14	20	36		56		76	
8	19		37			63		86

7 PHILIPS 800000 Bs. EN PRODUCTOS

	11			42	53		73	82
	15	25	38			66		84
2				49	55	69	79	

CUPON POLLA BINGO

el domingo 20 se juega:

3.550.000 Bs.

CUPON POLLA BINGO

PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO.....

DIRECCION.....

LOCALIDAD.....

presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será:

BASES DEFINITIVAS

BINGO EN DOMINGO
POLLA DEL BINGO

1.- Utilice los "cartones" del BINGO que se publican en ésta página para jugar con cualquiera de ellos o con todos a la vez.

2.- Sintonice RADIO MENDEZ en 680 kcs. hoy y todos los domingos a Hs. 21 donde se cantarán los números del BINGO conforme van saliendo. Números con los que deberá ir llenando sus cartones.

3.- Apenas se llene uno de ellos, el animador de BINGO EN DOMINGO dirá "BINGO". Inmediatamente siga sus instrucciones para ganar cualquiera de los cuatro tipos de BINGO.
1.- TELEFONICOS
2.- POPULAR DE LOS BARRIOS
3.- DE LA SUERTE
4.- DEL INGENIO.
Estas cuatro diferentes modalidades de BINGO EN DOMINGO, dan la oportunidad para que todos puedan participar en este gran entretenimiento dominical, sin necesidad de poseer teléfono.

4.- Para cada cartón habrá un solo ganador, que será el primero en cumplir los requisitos determinados.

5.- Los premios serán entregados el sábado siguiente al BINGO

6.- La lista de ganadores, será publicada en PRESENCIA todos los días MARTES.

7.- Los cupones de los "cartones" correspondientes al BINGO DE LA SUERTE y DEL INGENIO, se recibirán hasta las 18.00 horas del jueves siguiente. El sorteo se efectuará los VIERNES a las 20.30.

POLLA DEL BINGO

1.- La POLLA es un complemento de BINGO EN DOMINGO cuyo objetivo es permitir la participación en la alternativas del BINGO a todos los oyentes de RADIO MENDEZ y lectores de PRESENCIA, en la ciudad e interior del país.

2.- Tres veces por semana, PRESENCIA publica el CUPON DE LA POLLA DEL BINGO.- Recórtelo y llene las OCHO casillas, indicando el orden en que cree saldrán los OCHO cartones que se jugarán el DOMINGO SIGUIENTE.

3.- Para este objeto cada cartón del Bingo, y durante el desarrollo del mismo, siempre se dirá EL NUMERO DEL CARTON premiado. El orden correlativo de salida de los OCHO cartones en juego, determina la formación numérica de la POLLA.

4.- Semanalmente la POLLA juega MIL PESOS BOLIVIANOS EN PRODUCTOS PHILIPS, o QUINIENTOS PESOS BOLIVIANOS en EFECTIVO. De no existir ganador, los premios se acumulan para el siguiente domingo, siempre en la misma proporción.

5.- En caso de no haber ganador, se destina 250 pesos bolivianos, para la aproximación más cercana.
cercana.

6.- La aproximación será tomada sobre la base de la persona que hubiera acertado el orden de salida de los SEIS primeros cartones. Si nadie hubiese acertado en los SEIS primeros, se tomará como base LOS CINCO PRIMEROS, y así sucesivamente.

7.- En caso de existir más de un ganador, se procederá a sorteo.

8.- Los cupones de la POLLA deberán ser enviados a PRESENCIA o Radio MENDEZ, hasta el medio día del sábado anterior al BINGO, donde serán fechados. Los cupones que llegaran con retraso, entrarán en el juego de la semana siguiente.

9.- La fecha marcada en cada cupón, a su llegada, es la única válida para habilitarla dentro de la POLLA.

10.- El cupón de la POLLA lleva un duplicado. Talón que sirve para su control, personal, pero que no sirve de prueba para reclamos sobre el premio. A este efecto, lo único válido es el cupón debidamente llenado y depositado en PRESENCIA O RADIO MENDEZ.

11.- Los cupones con raspaduras, correcciones o alteraciones serán invariablemente rechazados.

RADIO MENDEZ

HS 21